

**Дисциплина:** Иностранный язык (французский)

**Длительность курса:** 1 семестр

**Экзамен** по курсу сдается весной (последняя неделя мая). Экзамен проводится по билетам. В билете три вопроса:

1. Чтение и письменный перевод предложенного отрывка из текста (французский язык).
2. Устное резюме переведенного текста (на французском языке).
3. Собеседование по реферату.

### **Требования к допуску и сдаче кандидатского экзамена по дисциплине Иностранный язык (французский)**

**Условием допуска к сдаче кандидатского экзамена по дисциплине**

«Иностранный язык (французский)» является предоставленный аспирантом реферат, который включает в себя:

- 100 страниц (максимум 120) отсканированного и прочтенного аспирантом оригинального научного текста (в соответствии с областью выбранной специализации);
- изложение в форме реферата франкоязычного научного текста на русском языке (объемом 20-25 страниц). Реферат включает в себя все необходимые разделы: введение, основная часть, заключение, список литературы, глоссарий;
- тематический глоссарий, включающий французские термины из переведенного франкоязычного научного текста и их русские эквиваленты с дефинициями на французском языке (не менее 30 терминов).

**Сроки сдачи реферата:** Материалы для допуска к кандидатскому экзамену по дисциплине «Иностранный язык (французский)» необходимо направить в электронном виде Абдулмяновой И.Р. не позднее **26 апреля 2024 г.** на адрес электронной почты: [abdulmyanovair@mgpu.ru](mailto:abdulmyanovair@mgpu.ru)

В случае положительной оценки аспирант заносится в список сдающих кандидатский экзамен. В случае неудовлетворительной оценки, аспирант к сдаче кандидатского экзамена не допускается.

### **Требования к оформлению реферата**

1. Реферат обязателен для получения допуска к кандидатскому экзамену.
2. Титульный лист оформляется по образцу (*См. Приложение №1*).
3. Библиографические ссылки на источники реферирования помещаются после текста реферата под заголовком «Литература» и оформляются

согласно ГОСТ Р 7.0.5-2008. Объем реферируемого франкоязычного текста должен быть не менее 100 страниц и не более 120 страниц. Аспирант может сделать реферирование книги, глав(ы) из книги (достаточного объема) или 3-4 статей объемом не менее 30 страниц каждая. Вместе с рефератом на русском языке аспирант предоставляет копии реферируемых страниц.

4. Реферируемые источники должны иметь прямое отношение к теме исследования. Авторы реферируемых источников необязательно должны быть из франкоговорящих стран, но сама работа должна быть написана на русском языке.

### **Технические характеристики оформления реферата**

Шрифт: Times New Roman,

Кегль: 14пт

Межстрочный интервал: полуторный

Поля: 2см с каждой стороны.

По возникшим вопросам обращаться к:

***Кондратьевой Ольге Анатольевне***, специалисту учебного отдела ИИЯ,  
М.Казенный пер. 5б, каб. 443: IFLgraduate@gmail.com

*Приложение №1. Образец титульного листа реферата*

Департамент образования и науки города Москвы  
Государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования города Москвы  
«Московский городской педагогический университет»

**Институт иностранных языков  
Кафедра французского языка и лингводидактики**

Реферат по французскому языку на тему:

«Тема реферата»

**Выполнил:**

аспирант первого курса

кафедры \_\_\_\_\_

института \_\_\_\_\_

**ФИО** \_\_\_\_\_

Тел. \_\_\_\_\_

Эл.почта \_\_\_\_\_

Дата сдачи материала: \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_

**Научный руководитель:**

ученое звание

должность

**ФИО**

**Проверил:** к.филол.н., доц. кафедры  
Французского языка и лингводидактики  
института иностранных языков ГАОУ ВО МГПУ  
Кулешова А.В.

Оценка: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_

Москва

2024